



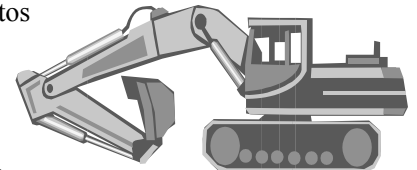
Nombre de Compañía: _____ Localidad del sitio de trabajo: _____

Fecha: _____ Tiempo Empezaron: _____ Tiempo Terminaron: _____ Supervisor: _____

Tópico 111: Utilidades Subterráneo

Introducción: Para proteger la salud y seguridad del empleado y el público, ciertos procedimientos son necesarios para asegurar que, el personal desempeñando operaciones de excavación o demolición conozcan la localización de utilidades subterráneas en la área de excavación o demolición. Ciertos procedimientos de seguridad deben ser seguidos para proteger de lesiones, fatalidades, daño a propiedad, e interrupción de servicios. Los servicios de localizar utilidades, comúnmente llamado “Blue Stake” o los individuos operadores de utilidades involucrados en la área de trabajo deben ser avisados del intento de excavar por lo menos 48 horas anterior a excavar. Servicios de localizador son pagados por el operador de utilidades y te marcaran localidades dentro de 2 pies de líneas existentes. Los siguientes procedimientos deben ser seguidos:

- **Todo personal involucrado** en la operación debe estar familiarizado con procedimientos al respecto localizando y exponiendo utilidades, igual que protección de utilidades expuestas.
- **Todo personal debe** estar familiarizado con procedimientos de emergencia y evacuación del área de excavación y los inquilinos en el área.
- **Empleados involucrados en excavaciones** deben ser familiarizarse con el código de colores distintos para especificas utilidades como siguiente:
 - **Rojo** – Distribución de electricidad, transmisión, y líneas de sistemas municipales.
 - **Amarrillo** – Gas, aceite y petróleo, materiales peligrosos, y líneas de producto y vapores.
 - **Anaranjado** – Teléfono, telégrafo, comunicaciones de policía y fuego, y cable de televisión.
 - **Azul** – Sistemas de agua y mezcla de materiales insolubles.
 - **Verde** – Sistemas de drenaje.



- **Es la responsabilidad** de excavadores mantener estas marcas proveídas por el servicio de localización, y en caso de removerlas o de daño, notificar al localizador de la necesidad de remarcar.
- **Cuando el excavador** se acerca a líneas de utilidades, extremo cuidado debe ser tomado y cualquier excavador mecánico debe ser parado 2 pies antes de la indicada posición de la línea. Líneas de utilidades deben entonces ser cuidadosamente expuestas manualmente para determinar la localización exacta antes de proceder.
- **Cualquier utilidad expuesta** por excavación debe ser soportada (si es necesario), evidentemente señalado para asegurar la seguridad de obreros, y rellenado con material adecuado lo mas pronto posible.
- **Excavadores deben informar** inmediatamente al operador de utilidades de cualquier quebradura, abolladura, escopleo, u otro daño a las líneas, o al escudo cátodo hecho o discurrido mientras el curso del trabajo.
- **Si una quebradura ocurre** en cualquier línea de utilidades peligrosas, la obra debe ser suspendida inmediatamente y personal evacuado a una distancia segura. Personal e inquilinos deben ser avisados inmediatamente de cualquier emergencia que puede existir durante el curso de trabajo.
- **Si una quebradura en línea de agua** ocurre en una zanja, operaciones de trinchera deben ser paradas y la área afectada evacuada hasta que sea considerado seguro por una persona competente a entrar de nuevo a la zanja.

Conclusión: Muchos accidentes involucrando utilidades subterráneas ocurren porque el personal era inconsciente de que existían esas líneas, o alguien intento reducir el trabajo usando la maquinaria muy cercas a las líneas, o personal apropiado eran desconocidos con procedimientos de emergencia para utilidades subterráneas. Si es seguido correctamente, los procedimientos dichos anteriormente, prevendrán muchos accidentes a ocurrir. Las pautas de la Asociación Nacional de Contratistas de Localizar Utilidades (NULCA) para excavación recomiendan que excavadores llamen a 911 si daño de excavación “involucran riesgos potenciales a vida, salud, o significativo daño a la propiedad.”

Revisión del Sitio de Trabajo

Peligros del sitio de trabajo y sugerencias de seguridad: _____

Violaciones de Seguridad del Personal: _____

Firma de Empleado: _____ *(Mi firma atestigua y verifica mi comprensión de y conformidad a acatar con todas pólizas y regulaciones de seguridad, y que no he sufrido, experimentado, o sostenido cualquier lesión o enfermedad relacionado con el trabajo)*

Firma de Forman/Supervisor: _____
Esta pauta no reemplaza regulaciones locales, estatales o federales y no deben ser interpretadas como sustitución, o interpretación legal de las regulaciones de OSHA.